тию с устройством духовых музыкальных инструментов и основываться на понимании, что голосообразование у певца происходит по тем же физическим законам, в силу которых возникает звук при игре на духовых инструментах» [5, с 14].

Осмыслением физиологических процессов становится научным доказательством сходства работы органов исполнительского аппарата вокалистов и духовиков. Педагоги - вокалисты в своих рекомендациях по-разному обозначают прием, формирующий правильное звукообразование, например: «пой на зевке», «под куполом», «вокальная позиция».[2] Эта методическая концепция также относится к исполнителям на духовых инструментах. Здесь музыкальная педагогика, как и во многих других подобных случаях, широко использует метафоры, параллели, сравнения. Данная методическая установка, рекомендуемая играть «на зевке», предлагает во время игры «думать о зевке», что способствует опусканию гортани, тем самым увеличивая полость для резонирования, создавая эффект предрупорной коропки. Педагог должен сконцентрировать свое внимание на формировании учеником тех правильных внутренних игровых ощущений, которые помогают настроить резонаторы и проконтролировать их работу. Как для пения, так и

для игры на духовом инструменте, данная технология формирования звука содействует получению наилучшего качества исполнения, свободному звучанию инструмента с красивой тембральной окраской звука.

Дальнейший поиск путей реализации актуальных проблем в образовании исполнителей на духовых инструментах является приоритетным направлением в музыкальном пространстве, а их научно-теоретическое и практическое осмысление продиктовано необходимостью создания современных методик.

Список литературы:

1. Апатский В. Н. Основы теории и методики духового музыкально-исполнительского искусства / Учебное пособие. — Киев: НМАУ им. П.И. Чайковского, 2006. — 432с.
2. Дмитриев, Л.Б. Основы вокальной методики. — Москва: Музыка, 1968. — 674с.
3. Усов Ю. Методика обучения игре на трубе. — Москва: Музыка, 1984. -216с.
4. Усов Ю. Методика обучения игре на духовых инструментах. Москва: Музыка, 1976. — 224 с.
5. Юшманов В.И. Вокальная техника и её парадоксы. Изд. второе. - СПб.: Издательство ДЕАН, 2002. - 128 с.

РАЗВИТИЕ РЕЧИ СТУДЕНТОВ –ГРУЗИН В СВЯЗИ С ИЗУЧЕНИЕМ СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНЫМИ ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫМИ

*Церцвадзе Мзия Гиглаевна,
доктор филологии, ассоциированный профессор,
департамент славянской филологии
Государственный университет имени А.Церетели,*

THE DEVELOPMENT OF SPEECH OF STUDENTS –GEORGIANS IN THE STUDY OF COMPLEX SENTENCES WITH ATTRIBUTIVE CLAUSES

*Tsertsvadze Mzia Giglaevna
doctor of philology, associate professor,
Department of Slavic Philology
A. Tsereteli, State University*

[DOI: 10.31618/ESU.2413-9335.2019.5.59.55-57](https://doi.org/10.31618/ESU.2413-9335.2019.5.59.55-57)

АННОТАЦИЯ

Предмет обучения - сложноподчиненные предложения с придаточными определительными. Объект обучения - студенты -грузины, обучающиеся на продвинутом этапе обучения. Цель - обучение студентов иностранцев сложноподчиненных предложений с придаточными определительными на продвинутом этапе обучения. В статье представлены некоторые приемы работы с конструкциями, выражающими определительные отношения. Представленный материал поможет студентам-грузинам в выработке навыков употребления изучаемых конструкций в речи.

ABSTRACT

The object of the study is a complex sentence with an attributive clauses The subject of the research is Georgian students studying at the advanced stage of education. The aim is to teach foreign students complex sentences with attributive clauses. The article presents some methods of working with constructions expressing attributive relations. The presented material will help Georgian students to develop the skills of using the studied constructions in speech.

Ключевые слова: русский и грузинский языки, студенты-иностранцы, сопоставительный анализ, придаточные определительные, синтаксический строй, союзные слова, развитие речи.

Key words: Russian and Georgian languages, foreign students, comparative analysis, attributive clause, syntactic structure, allied words.

Изучение СПП с придаточными определительными является важным средством формирования навыков устной и письменной речи учащихся. Материал синтаксиса вообще и сложного предложения в особенности гораздо непосредственно связан с развитием речи, чем любой другой раздел грамматики. Целью изучения СПП является самостоятельное составление изучаемой конструкции и применение их в речи.

СПП относится к числу грамматических категорий, понятие которых в русском и грузинском языках аналогично (но не тождественно). К числу сходных моментов в СПП следует отнести также средства связи (союзные слова), положение придаточного по отношению к главному. Учет сходных моментов при изучении СПП с придаточными определительными предотвратит механическое повторение известных учащимся из курса родного языка сведений по данной теме, высвободит время для практической работы и тем самым повысит продуктивность усвоения материала.

Однако русский и грузинский язык принадлежат к различным языковым системам, вследствие чего в синтаксическом строе обоих языков наблюдаются значительные расхождения, обуславливающие определенные трудности для студентов-грузин при обучении русскому языку. Установление трудностей, которые могут возникнуть при обучении СПП с придаточными определительными, путем сопоставительного анализа данной конструкции в русском и грузинском языках, будет стимулировать наиболее рациональные методы и приемы обучения.

«Подлинно научной основой методики обучения русскому языку, - подчеркивает Н.М. Шанский, - являются исследования по сопоставительному..... изучению русского и родного языков...» [2, с.13].

Отметим некоторые трудности при обучении придаточным определительным конструкциям в грузинской аудитории:

1. Основную трудность при изучении СПП с придаточными определительными представляет для студентов выбор правильной грамматической формы союзного слова «который» \ „რომელიც“ („romelits“), имеющего наиболее общее определительное значение и наиболее распространенного. Грамматическая связь слова «который» \ „რომელიც“ („romelits“) в русском и грузинском языках двояка:

а) согласуется с определяемым словом главного предложения в роде и числе (в русском языке) и в числе (в грузинском языке);

б) управляется сказуемым придаточного предложения, т.е. его падеж зависит от того, каким членом предложения оно является: если «который» является подлежащим, то оно стоит в им.п. (в русском языке) и в одном из трех падежей-им., повеств., дат. (в грузинском).

II. Некоторые трудности в лексическом усвоении союзных слов связаны с их морфологическим различием в русском и грузинском языках. В русском языке союзные слова являются омонимами с

местоимениями (который, какой и др.) и местоименными наречиями (где, куда и др.). в грузинском же языке союзные слова имеют в конце частицу *ცა* (*tsa*).

III. Трудность представляет усвоение порядка слов в конструкциях со словом «который», стоящим не в начале придаточного. В русском языке слово «который» обычно стоит в начале придаточного, но может стоять и не в начале, если между ним и определяемым словом стоит инфинитив или существительное. В грузинском же языке, в отличие от русского, слово „რომელიც“ („romelits“) всегда стоит в начале придаточного предложения (оно может быть лишь отделено от определяемого слова, если между ним и союзным словом стоит сказуемое главного предложения и др.).

IV. В пунктуационном отношении студенты-иностранцы нередко испытывают затруднения в тех случаях, когда придаточное предложение находится в середине главного. В русском и грузинском языках позиционное положение придаточного характеризуется, в основном, стабильным положением после определяемого слова, следовательно, оно может стоять только после или в середине главного предложения.

Таким образом, по нашему мнению, в целях более легкого решения вопросов обучения СПП с придаточными определительными обучение должно проводиться в двух аспектах: 1. В связи с развитием речи; 2. С учетом родного языка: а) исходных данных сопоставительного анализа изучаемой конструкции в русском и грузинском языках; б) знаний учащихся по данной теме из курса грузинского языка.

Изучение СПП с придаточными определительными целесообразно начать с повторения сведений по данной теме, известных учащимся из курса родного языка. На доске записываются вопросы, на которые отвечает придаточное-какой? какая? какое? какие?, союзные слова, служащие средством связи с главным-«который», какой и др. и предложение для разбора. Например, Герасим нагнулся и увидел небольшого щенка, который не мог вылезть из воды. გერასიმი დაიხარა და დაიხაზა პატარა ლეკვი, რომელსაც წყლიდან ამოვლა არ შეეძლო. Вначале разбирается предложение на грузинском языке, затем - на русском (по следующему плану): учащимся называется главное предложение (Герасим нагнулся и увидел щенка), затем придаточное (который не мог вылезть из воды) и союзное слово (который), присоединяющее придаточное к главному; далее учащимся предлагается поставить вопрос, ответ на который дается придаточным (какого?), затем находится определяемое слово (щенок); указывается место придаточного по отношению к главному (стоит после главного). Обращается внимание на выразительное чтение студентов. Разобрав предложение (на обоих языках), студенты приходят к выводу, что понятие СПП с придаточным определительным в русском и грузинском языках сходно. Обращается внимание

учащихся на омонимичность союзных слов с относительными местоимениями в русском языке (который и др.), в отличие от грузинского, где к союзным словам присоединяется частица ც(ა)- (რომელიც) – ts(a)-(romelits). Изучение структуры определительного придаточного начинается с предложений, связанных с главным наиболее распространенным словом «который». С целью формирования навыков употребления союзного слова «который» в правильной грамматической форме подачу примеров следует вести с возрастающими трудностями и учетом своеобразия этого слова (в начале им.п., затем в косвенных падежах, во всех трех родах). На первом этапе студенты знакомятся со сложным предложением с союзным словом «который» в именительном падеже. Изучение данной конструкции облегчает сравнительный анализ двух простых предложений (ПП) (в составе сложного) и сложного (состоящего из данных простых). Проработав ряд основных типов упражнений, студенты, как правило, легко усваивают механизм объединения двух ПП в СПП: подлежащее второго ПП заменяется словом «который» в форме именительного падежа и соответствующих рода и числа.

Далее следует провести анализ предложений со словом «который» в косвенных падежах.

Надо заметить, что категория рода и числа союзного слова «который» определяется студентами, как правило, безошибочно, а выбор падежа часто вызывает затруднение. Чтобы избежать ошибки, учащийся должен понимать, что выбор падежа зависит от сказуемого придаточного предложения, поскольку оно входит в структуру придаточного. В связи с этим возможна постановка союза «который» в различных формах при одном и том же определяемом существительном в главном предложении. Например: Я родился в селе, которое стоит на берегу у реки. 2. Я родился в селе, которого нет на большой карте. 3. Я родился в селе, которому недавно дали новое название. 4. Я родился в селе, которое очень люблю. 5. Я родился в селе, которым очень горжусь. 6. Я родился в селе, о котором я написал рассказ.

Важное значение для привития навыков пунктуационного оформления предложений имеет анализ предложений со словом «который», стоящем не в начале придаточного. Например: Уральские горы, богатство которых привлекали еще внимание Ломоносова, снабжают сырьем большие производственные города. (Указать, что данный порядок слов в придаточном предложении характерен для русского языка, в отличие от грузинского, где оно стоит на втором месте).

Далее предлагается рассмотреть придаточные, связанные с главным союзными словами «где»,

«куда», «откуда». Например: Читал Алеша на чердаке или в сарае, где колол дрова. 2. В лесу, куда мы ходили, было много грибов и ягод. 3. Деревня, откуда барыня взяла Герасима, лежала в двадцати пяти верстах от шоссе. Употребление союзных слов (где, куда, откуда) определяется также семантикой и структурой придаточного. Например: 1. Села, где мы живем, находится недалеко от моря. 2. Село, куда мы приехали, находится недалеко от моря.

С целью закрепления изученного материала в качестве тренировочных упражнений для аудиторных и домашних работ можно рекомендовать, кроме тех, какие даны в учебнике, следующие:

I. Из двух простых предложений составьте сложное, употребив слово который в нужном падеже.

II. В данных предложениях вставьте слово «который» в нужной грамматической форме:

1. Декан пригласил к себе в кабинет студентов, ... не было вчера на занятиях.

2. Преподаватель хочет поговорить со студентом из Греции, ... сегодня опять нет в классе.

3. Недавно они познакомились с девочкой, мама ... два года назад родила тройню.

III. Замените в предложениях слова где, куда, откуда, когда словом который:

1. Преподаватель дал мне книгу, где были стихи поэтов Востока.

2. Здание, откуда мы вышли, было очень красивое.

3. Я хорошо помню то воскресенье, когда мы ездили на экскурсию

4. Все смотрели на тот берег, куда причалил теплоход.

V. Перевести предложение с грузинского на русский.

Использование на практических занятиях предложенных материалов поможет студентам в выработке навыков употребления изучаемых конструкций в речи.

Литература

1. Голетиани Г. Г. Сопоставительная грамматика русского и грузинского языков. Морфология. Изд. Тбилисского ун-та, Тбилиси, 1970. - 448с.

2. Шанский Н.М. Состояние и задачи исследования проблем преподавания русского языка в школах союзных республик. Сб.: Актуальные проблемы обучения русскому языку как средству межнационального общения: изд. АН СССР, Москва, 1975.

3. Синтаксис сложного предложения: учеб.-метод. пособие / Н. Е. Кожухова [и др.]. Минск : БГМУ, 2016. – 132 с.